

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Associazione Nazionale fra gli Industriali degli Acquedotti — Anfida (Rzym, Włochy) (przedstawiciel: P. Alberti, adwokat)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie nieważności art. 2 i 3 decyzji Komisji 2003/193/WE z dnia 5 czerwca 2002 r. w sprawie pomocy państwa w formie zwolnień podatkowych i pożyczek na preferencyjnych warunkach przyznanych przez Włochy na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej z przewagą kapitału publicznego (Dz.U. 2003, L 77, s. 21).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Confederazione Nazionale di Servizi (Confservizi) zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Komisję.
- 3) Associazione Nazionale fra gli Industriali degli Acquedotti — Anfida pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 274 z 9.11.2002.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 11 czerwca 2009 r.
— ACEA przeciwko Komisji

(Sprawa T-297/02) (¹)

(Pomoc państwa — System pomocy przyznanej przez władze włoskie niektórym przedsiębiorstwom użyteczności publicznej w formie zwolnień podatkowych i pożyczek o preferencyjnym oprocentowaniu — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Skarga o stwierdzenie nieważności — Indywidualne oddziaływanie — Dopuszczalność — Pomoc istniejąca lub nowa pomoc — Artykuł 87 ust. 3 lit. c) WE)

(2009/C 180/68)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: ACEA SpA (Rzym, Włochy) (przedstawiciele: A. Giardina, L. Radicati di Brozolo i V. Puca, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik)

Interwenienci popierający stronę skarżącą: ACSM Como SpA (Côme, Włochy) (przedstawiciele: L. Radicati di Brozolo i M. Merola, adwokaci); AEM — Azienda Energetica Metropolitana Torino

SpA (Turyn, Włochy) (przedstawiciele: M. Merola i L. Radicati di Brozolo, adwokaci)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie nieważności art. 2 i 3 decyzji Komisji 2003/193/WE z dnia 5 czerwca 2002 r. w sprawie pomocy państwa w formie zwolnień podatkowych i pożyczek na preferencyjnych warunkach przyznanych przez Włochy na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej z przewagą kapitału publicznego (Dz.U. 2003, L 77, s. 21).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna w zakresie, w jakim dotyczy pożyczek udzielonych przez Cassa Depositi e Prestiti.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona jako bezzasadna.
- 3) ACEA SpA zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Komisję.
- 4) ACSM Como SpA i AEM — Azienda Energetica Metropolitana Torino SpA pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 289 z 23.11.2002.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 11 czerwca 2009 r.
— AMGA przeciwko Komisji

(Sprawa T-300/02) (¹)

(Pomoc państwa — System pomocy przyznanej przez władze włoskie niektórym przedsiębiorstwom użyteczności publicznej w formie zwolnień podatkowych i pożyczek o preferencyjnym oprocentowaniu — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Skarga o stwierdzenie nieważności — Brak indywidualnego oddziaływania — Niedopuszczalność)

(2009/C 180/69)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Azienda Mediterranea Gas e Acqua SpA (AMGA) (Genua, Włochy) (przedstawiciele: L. Radicati di Brozolo i M. Merola, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik)

Interwenient popierający stronę skarżącą: ASM Brescia SpA (Brescia, Włochy) (przedstawiciele: G. Caia, V. Salvadori, N. Pisani i F. Capelli, adwokaci)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie nieważności art. 2 i 3 decyzji Komisji 2003/193/WE z dnia 5 czerwca 2002 r. w sprawie pomocy państwa w formie zwolnień podatkowych i pożyczek na preferencyjnych warunkach przyznanych przez Włochy na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej z przewagą kapitału publicznego (Dz.U. 2003, L 77, s. 21).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Azienda Mediterranea Gas e Acqua SpA (AMGA) zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Komisję.
- 3) ASM Brescia SpA pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 289 z 23.11.2002.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 11 czerwca 2009 r. — AEM przeciwko Komisji

(Sprawa T-301/02) (¹)

(Pomoc państwa — System pomocy przyznanej przez władze włoskie na rzecz niektórych przedsiębiorstw użyteczności publicznej w formie zwolnień podatkowych i pożyczek o preferencyjnym oprocentowaniu — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Skarga o stwierdzenie nieważności — Indywidualne oddziaływanie — Dopuszczalność — Pomoc istniejąca lub nowa pomoc — Artykuł 87 ust. 3 lit. c) WE)

(2009/C 180/70)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: AEM SpA (Mediolan, Włochy) (przedstawiciele: A. Giardina, C. Croff, A. Santa Maria i G. Pizzonia, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik)

Interwenient popierający stronę skarżącą: ASM Brescia SpA (Brescia, Włochy) (przedstawiciele: G. Caia, V. Salvadori, N. Pisani i F. Capelli, adwokaci)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie nieważności art. 2 i 3 decyzji Komisji 2003/193/WE z dnia 5 czerwca 2002 r. w sprawie pomocy państwa w formie zwolnień podatkowych i pożyczek na prefe-

rencyjnych warunkach przyznanych przez Włochy na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej z przewagą kapitału publicznego (Dz.U. 2003, L 77, s. 21).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) AEM SpA zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Komisję.
- 3) ASM Brescia SpA pokrywa swe własne koszty.

(¹) Dz.U. C 289 z 23.11.2002

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 11 czerwca 2009 r. — Acegas przeciwko Komisji

(Sprawa T-309/02) (¹)

(Pomoc państwa — System pomocy przyznanej przez władze włoskie na rzecz niektórych przedsiębiorstw użyteczności publicznej w formie zwolnień podatkowych i pożyczek o preferencyjnym oprocentowaniu — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Skarga o stwierdzenie nieważności — Brak indywidualnego oddziaływania — Niedopuszczalność)

(2009/C 180/71)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Acegas-APS SpA, dawniej Acqua, Elettricità, Gas e servizi SpA (Acegas) (Triest, Włochy) (przedstawiciele: F. Devescovi, F. Ferletic, L. Daniele, F. Spitaleri i S. Gobato, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie nieważności art. 2 i 3 decyzji Komisji 2003/193/WE z dnia 5 czerwca 2002 r. w sprawie pomocy państwa w formie zwolnień podatkowych i pożyczek na preferencyjnych warunkach przyznanych przez Włochy na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej z przewagą kapitału publicznego (Dz.U. 2003, L 77, s. 21).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.